

汉译世界学术名著丛书

分科本◎哲学

纪念版

# 逻辑学

下卷

〔德〕黑格尔 著



SINCE 1897

商务印书馆  
The Commercial Press



汉译世界学术名著丛书



纪念版

# 逻辑学

下卷

[德]黑格尔 著

杨一之 译



商务印书馆

2017年·北京



图书在版编目(CIP)数据

逻辑学.下卷/(德)黑格尔著;杨一之译.—北京:商务印书馆,2017

(汉译世界学术名著丛书;120周年纪念版.分科本.哲学)

ISBN 978-7-100-13670-9

I. ①逻… II. ①黑… ②杨… III. ①逻辑  
IV. ①B811.01

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 089388 号

权利保留,侵权必究。

汉译世界学术名著丛书

(120周年纪念版·分科本)

逻辑学

下卷

[德]黑格尔 著

杨一之 译

---

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商务印书馆发行

北京冠中印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-13670-9

---

2017年8月第1版

开本 880×1240 1/32

2017年8月北京第1次印刷

印张 18 1/4

定价:70.00 元



G. W. F. Hegel

WISSENSCHAFT DER LOGIK

根据莱比锡迈纳出版社 1922 年版《黑格尔全集》

第四、五卷译出

黑格尔的《逻辑学》，通称“大逻辑”，以别于《哲学全书》中的第一部分“逻辑学”，即通称的“小逻辑”。《逻辑学》共分“有论”、“本质论”和“概念论”三编，前两编合称客观逻辑，分别出版于 1812 年和 1813 年，第三编称主观逻辑，出版于 1816 年。全书三编出版后，黑格尔又着手修订，仅完成了第一编“有论”部分。

黑格尔著作共有三种全集本，即米希勒本，格罗克纳本和拉松本。中译本依拉松本的编例，以“有论”为上卷，“本质论”和“概念论”为下卷。译文亦以拉松本为主要依据，并参考了格罗克纳本。

中译本就列宁在《黑格尔〈逻辑学〉一书摘要》中所摘部分，将《列宁全集》第三十八卷的页码一一标出，以便读者查考。又为了读者查对列宁所据米希勒本德文原文的便利，本书逐页加注了这个版本的页码；另编米希勒本和拉松本页码对照表，分别附于上下卷的编末。



# 汉译世界学术名著丛书

## (120 周年纪念版·分科本)

### 出版说明

2017 年 2 月 11 日,商务印书馆迎来 120 岁的生日。120 年前,商务印书馆前贤怀揣文化救国的理想,抱持“昌明教育,开启民智”的使命,立足本土,放眼寰宇,以出版为津梁,沟通中西,为中国、为世界提供最富智慧的思想文化成果。无论世事白云苍狗,潮流左右激荡,甚至战火硝烟弥漫,始终践行学术报国志,不改初心。

选译世界各国学术名著,即其一端。早在 20 世纪初年便出版《原富》《天演论》等影响至今的代表性著作,1950 年代后更致力于外国哲学和社会科学经典的译介,及至 1980 年代,辑为“汉译世界学术名著丛书”,汇涓为流,蔚为大观。丛书自 1981 年开始出版,历时三十余年,迄今已推出七百种,是我国现代出版史上规模最大、最为重要的学术翻译工程。

丛书所选之书,立场观点不囿于一派,学科领域不限于一门,皆为文明开启以来,各时代、各国家、各民族的思想与文化精粹,代表着人类已经到达过的精神境界。丛书系统译介世界学术经典,



引领时代思想,为本土原创学术的发展提供丰富的文化滋养,为推动中国现代学术和现代化进程做出了突出的贡献。

为纪念商务印书馆成立 120 周年,我们整体推出“汉译世界学术名著丛书”120 周年纪念版的分科本,延续传统分为橙色、绿色、蓝色、黄色和赭石色五类,对应收录哲学、政治·法律·社会学、经济、历史·地理和语言学等学科的学术经典著作,既利于文化积累,又便于研读查考,同时向长期支持丛书出版的译者、编者和读者致以敬意。

两甲子后的今天,商务印书馆又站在了一个新的历史时间节点上。我们不仅要铭记先辈的身影和足迹,更须让我们的步伐充满新的时代精神。这是商务人代代相传的事业,更是与国家和民族的命运始终紧密相连的事业。我们责无旁贷,必须做好我们这代人的传承与创造,让我们的努力和成果不仅凝聚成民族文化的记忆,还能成为后来人可以接续的事业。唯此,才能不负前贤,无愧来者。

商务印书馆编辑部

2017 年 5 月



# 下卷目录

## 第二编 本质论

|                      |    |
|----------------------|----|
| 第一部分 作为反思自身的本质 ..... | 7  |
| 第一章 映象 .....         | 8  |
| 甲、本质的与非本质的 .....     | 8  |
| 乙、映象 .....           | 10 |
| 丙、反思 .....           | 14 |
| 1. 建立的反思 .....       | 16 |
| 2. 外在的反思 .....       | 19 |
| 注释 .....             | 20 |
| 3. 进行规定的反思 .....     | 22 |
| 第二章 本质性或反思规定 .....   | 27 |
| 注释 在命题形式中的反思规定 ..... | 27 |
| 甲、同一 .....           | 30 |
| 注释一 抽象的同一 .....      | 30 |
| 注释二 第一条原始思维律 .....   | 32 |
| 乙、区别 .....           | 37 |
| 1. 绝对的区别 .....       | 37 |
| 2. 差异 .....          | 38 |





|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| 注释 差异命题 .....                           | 43  |
| 3. 对立 .....                             | 46  |
| 注释 数学中对立的大小(量) .....                    | 50  |
| 丙、矛盾 .....                              | 55  |
| 注释一 正和负的统一 .....                        | 61  |
| 注释二 排中命题 .....                          | 64  |
| 注释三 矛盾命题 .....                          | 65  |
| 第三章 根据 .....                            | 71  |
| 注释 根据命题 .....                           | 73  |
| 甲、绝对的根据 .....                           | 75  |
| 1. 形式与本质 .....                          | 75  |
| 2. 形式与质料 .....                          | 79  |
| 3. 形式与内容 .....                          | 85  |
| 乙、被规定的根据 .....                          | 87  |
| 1. 形式的根据 .....                          | 87  |
| 注释 用同语反复的根据所作的形式的说明方式 .....             | 89  |
| 2. 实在的根据 .....                          | 93  |
| 注释 用一个与已有根据者相差异的根据而作出的形式的<br>说明方式 ..... | 96  |
| 3. 完全的根据 .....                          | 100 |
| 丙、条件 .....                              | 104 |
| 1. 相对地无条件的东西 .....                      | 104 |
| 2. 绝对的无条件的东西 .....                      | 107 |
| 3. 事情在存在中的发生过程 .....                    | 110 |





|                     |     |
|---------------------|-----|
| 第二部分 现象 .....       | 115 |
| 第一章 存在 .....        | 117 |
| 甲、事物及其特性 .....      | 120 |
| 1. 自在之物与存在 .....    | 121 |
| 2. 特性 .....         | 125 |
| 注释 先验唯心论的自在之物 ..... | 127 |
| 3. 事物的相互作用 .....    | 128 |
| 乙、事物由物质组成 .....     | 130 |
| 丙、事物的消解 .....       | 133 |
| 注释 物质的多孔性 .....     | 135 |
| 第二章 现象 .....        | 139 |
| 甲、现象的规律 .....       | 141 |
| 乙、现象的和自在之有的世界 ..... | 147 |
| 丙、现象的消解 .....       | 152 |
| 第三章 本质的对比 .....     | 156 |
| 甲、整体与部分的对比 .....    | 158 |
| 注释 无限的可分性 .....     | 162 |
| 乙、力及其外在化的对比 .....   | 164 |
| 1. 力的有条件之有 .....    | 165 |
| 2. 力的推动 .....       | 167 |
| 3. 力的无限 .....       | 170 |
| 丙、外与内的对比 .....      | 171 |
| 注释 内与外的直接同一 .....   | 173 |
| 第三部分 现实 .....       | 177 |





|                     |     |
|---------------------|-----|
| 第一章 绝对物             | 179 |
| 甲、绝对物的展示            | 179 |
| 乙、绝对属性              | 183 |
| 丙、绝对物的样式            | 184 |
| 注释 斯宾诺莎和莱布尼兹的哲学     | 187 |
| 第二章 现实              | 192 |
| 甲、偶然或形式的现实,可能和必然    | 194 |
| 乙、相对的必然或实在的现实,可能和必然 | 199 |
| 丙、绝对的必然             | 204 |
| 第三章 绝对的对比           | 210 |
| 甲、实体性的对比            | 211 |
| 乙、因果对比              | 215 |
| 1. 形式的因果性           | 215 |
| 2. 被规定的因果对比         | 218 |
| 3. 作用与反作用           | 226 |
| 丙、相互作用              | 230 |

## 第二部 主观逻辑

### 第三编 概念论

|          |     |
|----------|-----|
| 前言       | 237 |
| 概念通论     | 239 |
| 分类       | 262 |
| 第一部分 主观性 | 265 |





|                   |     |
|-------------------|-----|
| 第一章 概念.....       | 266 |
| 甲、普遍的概念 .....     | 267 |
| 乙、特殊的概念 .....     | 272 |
| 注释 概念的普遍类别 .....  | 281 |
| 丙、个别的東西 .....     | 288 |
| 第二章 判断.....       | 293 |
| 甲、实有判断 .....      | 301 |
| 1. 肯定的判断 .....    | 302 |
| 2. 否定的判断 .....    | 308 |
| 3. 无限判断 .....     | 314 |
| 乙、反思判断 .....      | 316 |
| 1. 单称(个别)判断 ..... | 318 |
| 2. 特称(特殊)判断 ..... | 319 |
| 3. 全称(普遍)判断 ..... | 320 |
| 丙、必然判断 .....      | 324 |
| 1. 直言判断 .....     | 325 |
| 2. 假言判断 .....     | 326 |
| 3. 选言判断 .....     | 328 |
| 丁、概念判断 .....      | 333 |
| 1. 实然判断 .....     | 335 |
| 2. 或然判断 .....     | 336 |
| 3. 确然判断 .....     | 338 |
| 第三章 推论.....       | 341 |
| 甲、实有推论 .....      | 344 |





|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| 1. 推论第一式 .....              | 344 |
| 2. 第二式:特殊-个别-普遍 .....       | 353 |
| 3. 第三式:个别-普遍-特殊 .....       | 357 |
| 4. 第四式:普遍-普遍-普遍或数学的推论 ..... | 359 |
| 注释 推论的普通观点 .....            | 362 |
| 乙、反思推论 .....                | 367 |
| 1. 全称推论 .....               | 368 |
| 2. 归纳推论 .....               | 371 |
| 3. 类比推论 .....               | 373 |
| 丙、必然推论 .....                | 378 |
| 1. 直言推论 .....               | 378 |
| 2. 假言推论 .....               | 381 |
| 3. 选言推论 .....               | 384 |
| 第二部分 客观性 .....              | 388 |
| 第一章 机械性 .....               | 395 |
| 甲、机械的客体 .....               | 396 |
| 乙、机械的过程 .....               | 399 |
| 1. 形式的机械过程 .....            | 401 |
| 2. 实在的机械过程 .....            | 404 |
| 3. 机械过程的产物 .....            | 407 |
| 丙、绝对的机械性 .....              | 408 |
| 1. 中心 .....                 | 408 |
| 2. 规律 .....                 | 411 |
| 3. 机械性的过渡 .....             | 412 |





|                |     |
|----------------|-----|
| 第二章 化学性·····   | 414 |
| 甲、化学的客体·····   | 414 |
| 乙、过程·····      | 416 |
| 丙、化学性的过渡·····  | 419 |
| 第三章 目的性·····   | 422 |
| 甲、主观目的·····    | 430 |
| 乙、手段·····      | 433 |
| 丙、实现了的目的·····  | 436 |
| 第三部分 理念·····   | 447 |
| 第一章 生命·····    | 455 |
| 甲、有生命的个体·····  | 460 |
| 乙、生命过程·····    | 466 |
| 丙、类·····       | 470 |
| 第二章 认识的理念····· | 473 |
| 甲、真之理念·····    | 483 |
| 1. 分析的认识·····  | 487 |
| 2. 综合的认识·····  | 495 |
| (一)定义·····     | 496 |
| (二)分类·····     | 503 |
| (三)定理·····     | 509 |
| 乙、善之理念·····    | 522 |
| 第三章 绝对理念·····  | 529 |
| 页码对照表·····     | 555 |
| 译后记·····       | 569 |





## 第二编

# 本质论





### 有之真理是本质

\*有是直接的东西。由于知要认识真的东西,即自在和自为之有那样的东西,所以知并不停留在直接的东西及其规定上,而是透过直接的东西深入里面,认定在这个有的后面,还有某种不同于有本身的他物,认定这种背景构成了有之真理。这种认识是间接的知,因为它不是直接在本质那里、在本质之中,而是从一个他物、从有开始,并且要通过一条先行的道路,即超出有之外,或者不如说进入有之内的道路。由于知先从直接的有使自身内在化,它才通过这个中介找到了本质。语言用有(Sein)这个助动词,把本质(Wesen)保留在过去式“曾有”(gewesen)里;因为本质是过去的有,但非时间上过去的有。

\*这一运动被设想为知的道路,即从有开始,进而扬弃有,达到一个有了中介的东西,即本质的道路,便似乎是认识的活动;这种活动,对有说来,好像是外在的,并且与有自己的本性不相干。

\*然而这一过程正是有自身的运动。有在这一过程里表明它由于它的本性把自身内在化了,并且由于进入自身而变成了本质。

所以,假如说绝对物以前曾被规定为有,那么,它现在就被规定

---

① 此系《黑格尔全集》1833年德文版页码,罗马字系指卷数,阿拉伯字系指页数。(下同)——编者

\* 参看《列宁全集》第38卷,人民出版社1959年版,第133—134页。以下只注页码,不重列书名和卷数。



为本质了。认识总之不能停留在繁复多样的实有上,而且也不能停留在有上,停留在纯有上;这就立刻促使反思,说这个纯有,即一切有限物之否定,以一种内在化和运动为前提,这一内在化和运动把直接的实有纯化为纯有。有因此将被规定为本质,被规定为一个这样的有,即一切被规定物及有限物在它那里都被否定了。这样,它就是无规定的、单纯的统一体,有了规定的东西便以外在的方式从它那里被拿掉了;对这个统一体说来,那有了规定的东西本身就是一个外在物,并且在拿掉之后,仍然与这个统一体相对立;因为它并非就其自身说,而是相对地,即仅仅就其与统一物的关系说,被扬弃了。——前面已经说过,假如纯本质被规定为一切实在物的总体,那么,这些实在物便仍然隶属于规定性和进行抽象的反思之下,而这一总体便归结为空洞的单纯性。就这种方式而言,本质便只是一个产物,一个被造出来的东西。外在的否定乃是抽象,它只是从那个剩余下来作为本质的东西里抽掉有之各种规定性,这似乎总之只是把那些规定性安置在另一个地方,让它们始终是有之规定性。但是就这种方式说来,本质自身既非自在的,也非自为的;它乃由于一个他物,即外在的、进行抽象的反思而有的,并且是为一个他物,即为被抽象过的事物,总之,是为那个仍然与它相对立的有的事物而有的。因此,本质在它的规定中,就是自身僵死的、空洞的无规定性。

\* 但是本质之所以是本质,如它在这里所成为的那样,不是由于对它说来是外来陌生的否定性,而是由于它自己的运动,即有之无限运动。它是自在自为之有:——绝对的自在之有,因为它对有

\* 参看第 134 页。